KAISER PERMANENTE®

Pwogram Asistans Finansyè pou swen Medikal (Medical Financial Assistance, MFA)

Si ou bezwen èd pou peye pou sèvis sante oswa preskripsyon ou te resevwa oswa ou pral resevwa nan men Kaiser Permanente, pwogram Asistans Finansyè pou swen Medikal (MFA) nou an ka ede w. Ou ka aplike pandan w ap ranpli epi voye yon fòmilè aplikasyon, ki gen ladan enfòmasyon sou revni fwaye ou.

Kòman pwogram nan fonksyone

- Pwogram nan bay "sibvansyon" tanporè pou ede aplikan ki kalifye yo peye pou swen ki baze sou bezwen finansyè yo.
- Li disponib pou tout pasyan Kaiser Permanente yo, kit yo se yon manm, kit yo pa manm.
- Si yo akòde w li, pwogram nan pral kouvri swen ki ijan yo oswa swen medikal ki nesesè founisè Kaiser Permanente yo ap bay oswa nan lokal Kaiser Permanente pou yon peryòd tan espesifik.
- Finansman pa aplike pou sèvis swen sante yo ki pa bay ak faktire nan lokal Kaiser Permanente la.

Kòman pou Kalifye

Pou w kalifye, ou dwe ranpli YOUN (1) nan kritè ki vin apre yo:

1. Revni brit fwaye w (revni anvan taks ak dediksyon) se 300% oswa mwens pase nivo povrete federal la.

OSWA

2. Depans swen sante ki sot nan pòch ou pou swen dijans oswa swen medikal ki nesesè, swen dantè, ak medikaman sou yon peryòd 12 mwa egal oswa pi plis pase 10% revni brit fwaye w.
   - Nan depans ki sot nan pòch ou, gen kotizasyon, ko-asirans ak franchiz.
   - Depans ki sot nan pòch ou pa gen ladan nenpòt pèman yo fè pou plan asirans sante w, tankou prim mansyèl ou a.

Gid Federal pou Povrete 2025 (Federal Poverty Guidelines, FPG)		
Si kantite moun ki nan fwaye/ fanmi w se:	**100% alokasyon pou fwaye ki gen revni bri mansyèl pi piti pase oswa egal ak 200% FPG**	**50% alokasyon pou fwaye ki gen revni bri mansyèl ant 201% ak 300% FPG**
1	Jiska $2,608	$2,609 a $3,913
2	Jiska $3,525	$3,526 a $5,288
3	Jiska $4,442	$4,443 a $6,663
4	Jiska $5,358	$5,359 a $8,038
5	Jiska $6,275	$6,276 a $9,413
6	Jiska $7,192	$7,193 a $10,788

Ale sou aspe.hhs.gov/poverty pou jwenn gid pou pi gwo fwaye yo.

Ou gen kesyon?

Pou plis enfòmasyon sou kalifikasyon pou pwogram MFA a, oswa pou konnen ki kalite sèvis sante li finanse, ale sou kp.org/mfa, rele **1-844-412-0919**, (TTY **711**), oswa eskane kòd sa a.

Pou plis enfòmasyon sou opsyon pwoteksyon swen sante yo, rele nou nan **1-800-479-5764** (TTY **711**).

KAISER PERMANENTE®

Fason pou aplike
Si w ranpli kondisyon kalifikasyon yo, ou kapab aplike nan nenpòt fason sa yo.

Sou entènèt	• Ranpli demann MFA a sou entènèt nan kp.org/mfa lè w ranpli fòmilè "Demann sou Entènèt" lan pou w resevwa yon lyen pou soumèt demann ou an. • Prepare w pou bay tout enfòmasyon ki site nan fòm demann MFA a nan paj ki vin apre a.
Voye l pa mwayen faks	• Ranpli demann MFA a nan paj ki vin apre a. • Voye demann ou ranpli a pa faks bay **1-855-414-1713**.
Voye l pa kourye lapòs	• Ranpli demann MFA a nan paj ki vin apre a. • Voye demann ou ranpli a bay: Kaiser Permanente MFA Program 400 Garden City Drive, 2nd Floor Hyattsville, MD 20785
Pase depoze li	• Ranpli demann MFA a nan paj ki vin apre a. • Depoze demann ou ranpli a nan Sèvis Manm yo nan nenpòt Sant Medikal Kaiser Permanente.

Enpòtan: Lè w ap fè demann lan sou entènèt, nan kourye lapòs oswa pa faks, oswa w ap pase depoze li, asire w ou ranpli demann lan nan mezi ou kapab. Enfòmasyon ki manke yo kapab lakoz gen reta nan pwosesis demann ou an, epi sa kapab lakoz yo refize ba w asistans.

Sa w dwe atann aprè demann ou an
Apre nou fin egzamine demann ou fè a, n ap fè w konnen youn (1) nan rezilta sa yo nan espas trant (30) jou apre nou fin resevwa demann ou an:

- Si nou apwouve demann ou an, w ap resevwa yon lèt pou enfòme w konsènan èd finansye w resevwa a.
- Si demann ou a pa konplè, w ap resevwa yon lèt ki eksplike enfòmasyon ki nesesè pou trete demann ou a. Ou ka voye enfòmasyon yo mande yo pa lapòs oswa depoze yo an pèsòn; li dwe gen ladann prèv revni oswa kopi depans ou yo.
- Si nou refize demann ou a, w ap resevwa yon lèt ki fè w konnen rezon ki fè yo ba w refi, nan ka sa a ou kapab fè apèl kont desizyon nou an.

Ou bezwen èd?
Si w gen nenpòt kesyon oswa ou bezwen èd pou ranpli demann ou an, tanpri rele **1-844-412-0919** (TTY **711**), Lendi jiska vandredi, 9:30 a.m. pou 3:30 p.m., EST. Epitou, ou kapab tou pale ak yon reprezantan Sèvis Manm nan nenpòt lokal Kaiser Permanente.

Lòt pwogram avantaj ak resous anplis
Nou la pou soutni w nenpòt fason nou kapab. Si w bezwen èd pou jwenn bagay ki esansyèl yo, tankou manje, lojman, peye pou entènèt oswa lòt sèvis piblik, ak plis toujou, Kaiser Permanente Community Support Hub™ kapab mete w an kontak ak resous ki genyen nan kominote w la. Rele **1-800-443-6328** (TTY **711**), lendi jiska vandredi, ant 8 a.m. ak 5 p.m. oswa ale sou kp.org/socialhealth.

Dokiman konsènan prèv revni
Verifikasyon revni jwe yon wòl nan detèmine kalifikasyon pou asistans finansyè pou swen medikal. Lè w ajoute dokiman konsènan prèv revni nan demann w ap ranpli a, sa ap ede w konfime revni egzak ou genyen, pandan pwosesis revizyon an.

Pasyan ki chwazi verifye sitiyasyon finansyè yo lè yo bay dokiman finansye, kapab bay fich pèman resan yo oswa deklarasyon taks sou revni yo pou ane fiskal aktyèl la kòm prèv revni yo. Epitou, Kaiser Permanente ap aksepte dokiman anplis kòm prèv revni. Tablo ki anba a bay yon lis dokiman ki pa obligatwa, pou soumèt an konfòmite ak sous revni fwaye w.

Sous revni fwaye a	Bay sèlman youn nan sa ki vin apre yo pou chak sous revni
Revni biznis/revni lwaye	• Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo
Revni/salè travay	• De (2) fich pèman ki pi resan yo • Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo
Revni pansyon/retrèt/anwite ou resevwa	• De (2) fich pèman ki pi resan yo • Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo Men kèk lòt opsyon: • Deklarasyon pèman pou pansyon/retrèt
Revni pou travayè endepandan	• De (2) fich pèman ki pi resan yo • Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo
Sekirite sosyal/revni sekirite siplemantè	Men kèk lòt opsyon: • Lèt verifikasyon avantaj Administrasyon Sekirite Sosyal la voye • Deklarasyon Sekirite Sosyal
Avantaj pou chomaj/revni pou andikap	• Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo Men kèk lòt opsyon: • Lèt verifikasyon avantaj pou chomaj/andikap
Revni avantaj pou veteran	• Dènyè deklarasyon salè ak enpo (Wage and Tax Payment, W-2s) yo, deklarasyon 1099 yo, oswa deklarasyon enpo Men kèk lòt opsyon: • Lèt verifikasyon avantaj VA
Asistans gouvènman (pa egzanp, Medicaid, TANF, SNAP, WIC, oswa lojman sosyal)	Men kèk lòt opsyon: • Apwobasyon pou lèt kalifikasyon
Revni enterè oswa pwofi	• Dènyè deklarasyon enpo
Pèman ou resevwa kòm sipò pou konjwen/timoun	Men kèk lòt opsyon: • Yon lèt ki endike revni brit mansyèl ou resevwa pou sipò timoun oswa pansyon alimantè
Pa gen moun nan fwaye a ki gen revni	Men kèk lòt opsyon: • Atestasyon/eksplikasyon alekri

KAISER PERMANENTE®

Sa se yon demann pou jwenn èd finansyè pou swen medikal nan yon etablisman Kaiser Permanente.

Aplikasyon pou Pwogram Asistans Finansyè pou swen Medikal (MFA)

Seksyon 1: Enfòmasyon sou pasyan an

NON		NIMEWO DOSYE MEDIKAL (OCHWA)
DAT NESANS	NIMEWO SEKIRITE SOSYAL (OCHWA) ☐ Mwen pa gen yon Nimewo Sekirite Sosyal	
ADRÈS POSTAL (RI)		
VIL	ETA	KÒD POSTAL
Èske pasyan an pa gen kay aktyèlman? ☐ Wi ☐ Non	NIMEWO TELEFÒN PRENSIPAL	☐ Lakay ☐ Mobil ☐ Travay ☐ Lòt

Èske pasyan an enskri nan yon pwogram èd nan Eta a, Pwogram Èd Nitrisyon Siplemantè (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), Èd Tanporè pou Fanmi ki nan Bezwen (Temporary Assistance for Needy Families, TANF), Pwogram pou Fi, Tibebe ak Timoun (Women, Infants & Children, WIC), lojman sosyal, oswa Medicaid? ☐ Wi ☐ Non

Seksyon 2: Enfòmasyon sou fwaye a

Kantite moun ki nan fwaye a: Nan fanmi oswa moun lakay pasyan an, gen

1. Pou moun ki gen 18 lane oswa plis yo - yon konjwen, patnè nan kay, ak timoun ki sou kont yo ki poko gen 21 lane, oswa nenpòt laj si yo gen andikap, kit yo ap viv nan kay la oswa yo p ap viv ladan. Pou moun ki gen 18 rive 20 lane yo, nan manm fanmi yo gen paran, manm fanmi ki ap ede yo, ak paran oswa manm fanmi ki ap ede lòt timoun ki sou kont yo ki poko gen 21 lane oswa nenpòt laj, si yo gen andikap.
2. Pou moun ki poko gen 18 lane yo - yon paran, manm fanmi ki ap ede, ak lòt timoun ki poko gen 21 lane epi nenpòt laj, si yo gen andikap.

____

Revni fwaye a (chak mwa): Total revni brit (revni anvan taks ak dediksyon) pou tout moun nan fwaye a ki gen plis pase 18 lane. Tcheke TOUT kalite revni ki aplikab yo:

- ☐ Revni biznis/lwaye
- ☐ Revni/salè travay
- ☐ Revni avantaj pou veteran
- ☐ Revni enterè oswa pwofi
- ☐ Revni travayè endepandan
- ☐ Sekirite Sosyal/revni sekirite siplemantè
- ☐ Avantaj pou chomaj/revni pou andikap
- ☐ Pèman ou resevwa kòm sipò pou konjwen/timoun
- ☐ Revni ou resevwa pou pansyon/retrèt/anwite
- ☐ Pa gen moun nan fwaye mwen ki ap touche oswa ki te resevwa revni nan de (2) mwa ki pase yo

Si revni anyèl brit tout manm nan fwaye a se zewo, tcheke kare atestasyon ki anlè ak anba a, epi bay yon eksplikasyon alekri sou fason moun ki granmoun nan fanmi an soutni tèt yo san revni, tankou pou zafè manje, abri, sèvis piblik ak lòt bagay ki nesesè yo.

$ ______________________

____

____

____

KAISER PERMANENTE®

Depans pou swen sante: Depans total ou te fè pandan yon peryòd 12 mwa pou sèvis dijans oswa sèvis medikal ki nesesè Kaiser Permanente oswa nenpòt lòt founisè swen sante te bay. Se kapab kotizasyon, depo, ko-asirans oswa pèman franchiz pou sèvis medikal, famasi oswa sèvis dantè ki elijib.	$

Tanpri, bay lis tout moun lakay ou k ap mande Asistans Finansyè pou swen Medikal.

Non	Dat nesans	Relasyon	Nimewo Dosye Medikal

Ou pa gen asirans? Kaiser Permanente kapab ede w. Si w pa gen pwoteksyon swen sante, nou kapab ede w konprann opsyon ou genyen yo. Tcheke kare sa a si w vle pou Kaiser Permanente kontakte w pou pale sou opsyon ou genyen yo, oswa ou kapab rele nou nan **1-800-479-5764** (TTY **711**) pou jwenn yon òf.

☐ Wi, kontakte m

Seksyon 3: Akò pasyan an

Si yo pa bay prèv revni a, Kaiser Foundation Health Plan and Hospitals (KFHP/H) ap itilize enfòmasyon ajans ki responsab evalyasyon sou kredi konsomatè a bay, ak lòt sous enfòmasyon pou detèmine kalifikasyon pou pwogram medikal federal, nan Eta a, ak prive yo, san wete Pwogram MFA a.

☐ Tcheke kare a si w pa vle KFHP/H itilize enfòmasyon ajans ki responsab evalyasyon sou kredi konsomatè a bay, ak lòt sous enfòmasyon pou detèmine kalifikasyon pou pwogram medikal federal, nan Eta a, ak prive yo, san wete Pwogram MFA a (‘pa patisipe’). Si w chwazi pa patisipe, w ap gen obligasyon pou bay dokiman revni w ansanm ak demann ou an, pou nou detèmine kalifikasyon w.

Sou baz dokiman sa a, mwen deklare tout enfòmasyon ki ekri anwo a nan aplikasyon sa a se laverite, yo korèk epi konplè sou tout fòm. Epitou, mwen rekonèt epi mwen aksepte gen responsabilite anvè KFHP/H pou tout montan mwen dwe KFHP/H pou founiti medikal ki pa kalifye nan kad pwogram nan (“Montan ki Rete”) a.

SIYATI	DAT

Nou ap fè tout efò ki rezonab pou trete demann ou a san pèdi tan, epi, yon fwa nou fin egzamine demann ou a, w ap resevwa yon lèt ki konfime rezilta a.

NOTICE OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

English: If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week. Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente facility, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronical formats are also available.

Arabic: إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك، فتتوفر خدمات المساعدة اللغوية بصورة مجانية على مدار 24 ساعة في اليوم و7 أيام في الأسبوع. اتصل بمركز اتصال خدمة الأعضاء لدينا على الرقم 1-800-464-4000 (TTY 711) للحصول على مساعدة أو يمكنك زيارة أي مكتب تسجيل لمزيد من المعلومات في أي منشأة تابعة لـ Kaiser Permanente، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا حتى 5 بعد الظهر. وتتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات مثل توفير المستندات بطريقة برايل ومطبوعة بحروف كبيرة أو بشكل تسجيل صوتي أو بتنسيقات إلكترونية آخرى يسهل الوصول إليها.

Armenian: Եթե լեզվի հարցում օգնության կարիք ունեք, լեզվական աջակցությունն անվճար մատչելի է ձեզ համար օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր: Օգնության համար զանգահարեք մեր Անդամների սպասարկման կապի կենտրոն 1-800-464-4000 (TTY 711) հեռախոսահամարով կամ լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք Kaiser Permanente ցանկացած հաստատության գրանցման սեղանը երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը 8 a.m.-ից 5 p.m.-ը: Հասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են՝ փաստաթղթեր բրայլով, խոշոր տպագրով, ձայնագրությամբ և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերով:

Chinese: 如果您需要使用您的语言获得帮助，我们每周 7 天、每天 24 小时免费提供语言帮助。请致电 1-800-464-4000 (TTY 711) 联络我们的会员服务联络中心以寻求帮助，或前往 Kaiser Permanente 的任何医疗机构的登记台了解更多信息，我们的服务时间为周一至周五上午 8 点至下午 5 点。我们还为残疾人提供辅助工具和服务，例如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式的文档。

Farsi : اگر نیازمند پشتیبانی به زبان خودتان هستید، کمک زبانی به‌صورت رایگان در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته در دسترس است. برای دریافت کمک، روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با مرکز تماس خدمات اعضای ما به شماره (TTY 711) 1-800-464-4000 تماس بگیرید یا برای اطلاعات بیشتر به میز ثبت‌نام در هر یک از مراکز Kaiser Permanente مراجعه کنید. کمک‌ها و خدمات برای افراد معلول، از جمله اسناد با خط بریل، چاپ درشت، فرمت صوتی و سایر قالب‌های الکترونیکی دسترس‌پذیر نیز موجود است.

.

Hindi: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो भाषा संबंधी सहायता आपके लिए दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन निःशुल्क उपलब्ध है। सहायता के लिए आप हमारे सदस्य सेवा संपर्क केंद्र को 1-800-464-4000 (TTY 711) पर कॉल कर सकते हैं या अधिक जानकारी के लिए सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक, Kaiser Permanente के किसी भी सुविधा-केंद्र में किसी भी पंजीकरण डेस्क पर जाएँ। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएँ भी उपलब्ध हैं, जैसे उभरे अक्षरों में दस्तावेज़, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुगम इलेक्ट्रॉनिक फ़ॉर्मेट।

Hmong: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, ces kuj yeej muaj kev pab txhais lus yam tsis tau them nqi rau koj, 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim piam. Hu rau peb Lub Chaw Sib Txuas Lus Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus xov tooj 1-800-464-4000 (TTY 711) txhawm rau thov kom pab los sis mus ntsib lub rooj teev npe twg los tau kom paub ntau ntxiv nyob rau ntawm Kaiser Permanente lub ua hauj lwm twg los tau, Hnub Monday txog Hnub Friday, 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj. Tsis tas li xwb, kuj tseem yuav muaj cov kev pab dawb thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si thiab, xws li cov ntaub ntawv ua ntawv xuas, luam ua tus ntawv loj, kaw suab lus, thiab lwm yam qauv es lev thaus niv uas tuaj yeem nkag mus siv tau.

Japanese: 母国語でのサポートが必要な場合は、24 時間 365 日、無料で言語アシスタントをご利用いただけます。詳細については、メンバーサービスコンタクトセンター（1-800-464-4000、TTY 711）にお電話でお問い合わせいただくか、Kaiser Permanente 施設の受付カウンターへお尋ねください（月曜日から金曜日の午前 8 時から午後 5 時）。障がいをお持ちの方には、点字、大活字、音声、その他のアクセシビリティに対応した電子文書などの支援やサービスもご用意しています。

Khmer: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក យើងមានផ្តល់ជំនួយភាសាដែលអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃជូនអ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ទូរសព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងតាមលេខ 1-800-464-4000 (TTY 711) ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ឬចូលទៅកាន់កន្លែងចុះឈ្មោះណាមួយសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅមណ្ឌលព្យាបាលរបស់ Kaiser Permanente ណាមួយពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ ជំនួយ និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្ទាប អក្សរពុម្ពធំ សំឡេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។

Korean: 귀하가 사용하는 언어로 도움이 필요한 경우, 연중무휴 24 시간 무료로 언어 지원 서비스를 이용할 수 있습니다. 가입자 서비스 연락 센터에 1-800-464-4000(TTY 711)번으로 전화하여 도움을 요청하거나 Kaiser Permanente 시설에 있는 등록 데스크를 방문하여 월요일부터 금요일 오전 8 시부터 오후 5 시까지 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກໍ່ຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ. ໂທຫາ ສູນຕິດຕໍ່ບໍລິການສະມາຊິກ ຂອງພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-464-4000 (TTY 711) ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ເຂົ້າໄປຫາໂຕະລົງທະບຽນໃດກໍໄດ້ ເພື່ອສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຢູ່ສະຖານທີ່ໃຫ້ບໍລິການຂອງ Kaiser Permanente ແຫ່ງໃດກໍໄດ້, ແຕ່ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5 ໂມງແລງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍ່ຍັງມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ ສຳລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

Mien: Beiv hnangv meih qiemx zuqc longc mienh tengx douc benx meih nyei waac bun muangx nor, ninh mbuo mbenc duqv maaih faan waac mienh tengx wangv henh douc waac bun meih muangx mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh, yietc hnoi tengx goux junh 24 norm ziangh hoc, yiem norm leiz baaix tengx zuqc 7 hnoi. Douc waac lorx taux yie mbuo nyei ziux goux zuangx mienh nyei dinc zangc domh gorn (Member Service Contact Center) yiem njiec naaiv 1-800-464-4000 (TTY 711) liouh tengx ziux goux nzie weih a’fai bieqc lorx taux ninh mbuo faaux mbuoz nyei gorn zangc liouh muangx waac-fienx tipv yiem njiec haaix norm Kaiser Permanente facility yaac duqv, yiem leiz-baaix-yietv mingh taux leiz-baaix-hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungh ndorm mingh taux 5 diemv ziangh hoc lungh hmuangx. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horngh sou zoux benx nzangc-pokc bun hluo, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da’nyeic nyungc horngh gong yiem ga’nyuoz electronic bun longc oc.

Navajo: Saad Diné k’ehjį’ bee shiká a’doowoł ninízingo, t’áá jíík’e nábeehaz’ą́, t’áá áhwííjí t’áá áhwíítł‘ę́ę́’, tsosts’idjį ąą’át’é. Member Service Contact Centerjį’ hodíílni 1-800-464-4000 (TTY 711) éí doodago t’áání Kaiser Permanente Azee’ Bee Haz’ánígíí ádaal’íníjį’ díínááł dóó baa nidíníitaał damóo biiskání dóó niléí nida’iiníishjį’ aa’ádaat’é abínígo tseebįį́ bik’i dahazk’ęęzgo dóó yaa adi’áago ashdla’ bik’i dahazkeezjį’ ná ąą’át’é. T’áá háída bits’įį’ dóó binisíkęęs bee bich’į’ anídahast’í’ígíí bá ahoot’i’ nááná t’áá háída doo da’oo’íínii binaaltsoos yee deíyółta’ígíí bá hólǫ ałdo’ áádóó saad nitsaago bee bik’i da’ashchínígí ałdo’ hólǫ nááná saad bik’i naha’nííłgíí ná hólǫ́ nááná béésh bee t’áá bí nitsídaakęęsígíí ał’ąą ádaa t’éego bee nahwidinitingo ałdo’ ná dahólǫ́.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ, ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੈਂਬਰ ਸੇਵਾ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 1-800-464-4000 (TTY 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ Kaiser Permanente ਸਹੂਲਤ ਵਿੱਚ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਡੈਸਕ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Russian: Если вам требуется помощь на вашем языке, бесплатные услуги перевода доступны круглосуточно в любой день недели. За помощью и информацией обращайтесь в контактный центр отдела обслуживания участников по номеру 1-800-464-4000 (TTY: 711) или на стойку регистрации любого учреждения Kaiser Permanente с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00. Лица с инвалидностью могут получить документы напечатанными шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в специальном электронном формате, в виде аудиозаписи, а также другие услуги и помощь.

Spanish: Si necesita ayuda en su idioma, contamos con asistencia de idiomas sin costo alguno para usted las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Comuníquese con nuestra Central de Llamadas de Servicio a los Miembros al 1-800-464-4000 (TTY 711) para obtener ayuda. O visite el mostrador de recepción en cualquier centro de atención de Kaiser Permanente para obtener más información, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. También ofrecemos ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles.

Tagalog: Kung kailangan mo ng tulong na nasa iyong wika, may available na tulong sa wika nang wala kang babayaran, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Tumawag sa aming Member Service Contact Center sa 1-800-464-4000 (TTY 711) para sa tulong o bisitahin ang anumang mesa para sa pagrerehistro para sa higit pang impormasyon sa alinmang pasilidad ng Kaiser Permanente, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille, malaking print, audio, at iba pang maa-access na electronic na format.

Thai: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ คุณสามารถใช้บริการความช่วยเหลือด้านภาษาได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน โปรดติดต่อศูนย์ติดต่อบริการสมาชิกที่ 1-800-464-4000 (TTY 711) หากต้องการความช่วยเหลือ หรือไปที่โต๊ะลงทะเบียนที่ สำนักงาน Kaiser Permanente ทุกแห่งหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น. และยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่ เสียง และรูปแบบช่วยการเข้าถึงอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ด้วยเช่นกัน

Ukrainian: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, безкоштовні послуги перекладу доступні цілодобово в будь-який день тижня. По допомогу чи докладнішу інформацію звертайтеся до контактного центру відділу обслуговування учасників за номером 1-800-464-4000 (TTY: 711) або на стійку реєстрації будь-якої закладу Kaiser Permanente з понеділка до п’ятниці з 8:00 до 17:00. Особи з інвалідністю можуть отримати документи надрукованими шрифтом Брайля або великим шрифтом, у вигляді аудіозапису чи в спеціальному електронному форматі, а також інші послуги та допомогу.

Vietnamese: Chúng tôi cung cấp miễn phí dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ 24/7, nếu quý vị cần được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Vui lòng gọi điện đến Trung Tâm Liên Lạc Ban Dịch Vụ Hội Viên theo số 1-800-464-4000 (TTY 711) để được trợ giúp hoặc đến quầy đăng ký bất kỳ tại mọi cơ sở của Kaiser Permanente để hỏi thêm thông tin, chúng tôi phục vụ từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Ngoài ra, chúng tôi cũng cung cấp công cụ hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, bản in khổ chữ lớn, dạng âm thanh và các định dạng điện tử dễ truy cập khác.